

Chinese European Art Center (CEAC)

中心拥有多个完成工作等。但是二十年来中心已举办上品场艺术辩论,主要真正中国际

(1915年、松文山東)「大学独立北海之界。東京6十重(1年世紀以及大型大利出及作動 の一成子)在海外が開発。 由2010年受到力度企業人業人上等中海自然開始機会 (1915年 - 任用管理等人表 2010年受到力度企業人業人上等中海自然開始機会 - 任用管理等人工程等的大型企業人工程等人工程等人工程等人工程等 (1915年 - 1914年 - 191 州信男夫地文创図 [2011、7013] 、瀬门三東梁清敦芝木中心 (2017) 、瀬门統約16 終稿 (2017) 、大助公司美术馆 (2017) 、南京学経業末馆 (2018) - 京島新在法古生

The Chinese European Art Center (CEAC) in Xiannes and founded in 1999 by Mis. Is also Gustmundsoon together and Protessor Gin Jian from Xiannes Harverdey Art College (CEAC) is a nonport an contrain variant and Artist - in Nicelandon song an open to vinue autist, architects, flashinol designers, customs continuent and with a first exhibition opened on the 20th Neurolant - 1909 Reduting resolved classification and Signatur Gostmundsoon, whose works are represented in interly of the leading European Center.

From the past 20 years, the Chinese European Art Center has hosted and premised in From the past 20 years, the unroses european nn Gener has heated and prenented in-ternational artists from all over the world. With suitage, aeroblems, overly fining the trivals, comports, lectures, workshops and as core Artists -in . Residence program: CEAC plays a control role in southwast Chairs a cluster landscape. The CEAC is adoly loose for its pioneering role in Chairs as a non-commercial art space and the serviner guidence. ides for artists conducting research and producing their artworks in Chin

CEAC is located in an old and pedestrian-friendly neighbourhood in the Sining Dieng of Xiamen. The CEAC events calendar consists of ten to twelve exhibitions arrushly by ted artists/residents with supplementary programs such as lecture, workshop lestive and outdoor film screening. Since invited by the Dutch Ministry of Culture to plan the scale Sino-European contemporary art joint exhibition tried Dialog - Red Snowball ne Dutch Pavilion of Shanghai World Expo in 2010. CEAC has organized in Chiand Icetand large-scale international contemporary art group exhibitions with 'rolling bat" as the general title and have received long-term support from organization late General of the Kingdom of the Neiberlands in Guargatou, Mos Empassy of the Republic of Iceland in Beijing and Municipal Government of gur, Iceland. The organizations with which CEAC has cooperated include Redicing su (2012), Quan zhou Live show Wonderland Cultural & Creative Park (2011 013). Three Shadows Xiamen Photography Art Center (2017), Xiamen Times of bookstone (2017) and Datong Yungang Art Gatery (2017), Art Museum of Naryng say of the Arts (2018). Municipality of Djupwogur (2014-2019).

中国欧洲天米中心二十四年 Chinese European Art Center 20th Anniversary





Armelia Musieca

中国政治艺术中心积极影响的联系基督会 中国政治艺术中心积累不允许高级 Treasurer Support Foundation GEA/ Coordinator CEAC Padform Europe

*MEMERS-CAMER

中国政治艺术中心政治学员由中国和中国联系艺术中心网络斯特马基金在于2010年启动。其 的最初政治的艺术资本的和分享有中国等的的总数,发展和整理实现,可谓的政策

人和专业的联系。 表手但这部为董存在华世级或对中国在元森的旅游艺术采用文化专业人士斯顿 **特别性素地位了在多少型蛋白**

中国政治艺术中心平均同时成为中国政治艺术中心第17艺术已用以为1870世纪。 你可用用等事员、例如,在中国境内分称为7十二次"杂动中的智慧"现实了中华为7 在2年的影響在洪岛中进行。 但认为自己因素性。过去世二十年来典和全都与中国联场艺术中和新篇(Free)

CEAC Prathom Europe was launched by the support foundation CEAC American 2010 its aim was to store the experienced, insights and best practices substituted with united and institutions in Europe as well as to preserve and sheingthen has a

The Platform regularly organized networking events for European-based or Outsall professionals with experience or interest in China. The insellings will the Networking and in collaboration with SICA (Justic Gerier for international Collaboration Activities — now manned Dukon Chinace, Certain for international Cooperations), the Foot-BICKB, the Monotiase Fund the Dukh Activities insellute and Dukh Certain February expensional Architecture. ECAC Platform sain contracted on a require based many small get-logations. Architecture, CEAC Platform also organized on a regular basis many small get-togethers im and Berlin for artists, curators, designers, erchitects and writers

CEAC Platform Europe also played a role and had responsibility in cureting organisms Author - strome turche also payed a role and nan seponsessity in cusemic programme and zealing hands for exhibitions outside the CEAC at space in Xumann The Reliting Storeball exhibitions for example have been place on twelve occessions, both reside and outside Chine, of which a number of sines in Dippropaga; lostered.

I consider royaelf very fortunate to have been given the opportunity to work together with CEAC's directors trake Gudmundspon and May Lee, as well as with the whole CEAC team in China and in Europe during the previous (aimost) twenty years.

workshop the very mest day. There were as students Wolf and I asked the students for ideas. "What do y to arrow in your minute?" We applie about their prop-Art Cohege and at Iness and Siggle horse. There was bought a camera and he wanted to make the recording everyone has a carriers, but that was not the case 20 years tendam into flashy one minutes.

This was the start of the exhibitions on between CEAC, its vessely and the Sandbard statistic in Americanian For mile at Die and time and beautiful statistic in Americanian For mile at Millenda as soles of increasing in Asserts and more and mile tay famile of Sandbard and Specific Promise Central for a series of increasing in Asserts in a series of increasing in Asserts in the Asserts of the A

8 Decemb is floridation entitle. Partiest Discussion and Margill Liviace. 9/500. The Machine food are automated, pentative controlly and an exist. Students from Kammo came to Animatedian in study at the Great Machinetic Scrien later decemb informs. In 2004, the Animal College Machinetic Scrien later decemb information for Sammo-



化公司在天大年末中,我也也是在家口的第三城市美好了16

在建築一件商業的等于。例:本學問義與交換了injakk,并各当額契約權能作品來付 中,而述各次額核與大學知识。 我的工作课我发达处在发达的作品。

SCHET-COL EDISSEDISSEDE TRESSESS SCRIE

技工研究開審政的工作、概定有關書、几十月版、Inebe#Stgg/建筑工作利果文 版、他让为我读书了一的专项机 反都で反案及解码的条件、没有他们的需要。或不可能知道数据来发现艺术等项 新申请款。

PERSONAL RESTRESSED BY TARREST OF THE PROPERTY OF THE PERSON OF THE PERS

NAMES AND ASSOCIATION OF THE PERSON OF THE P DELEMENT WYSOM CHRONICS

HARRISANNION BREAKO 20年中,中国农州五大中心至中国和北京市市的工作出来出去,报报1

My first encourser with trake and Siggs was in the early Opining of 2001, on a vi-in Skilling of I remainder correctly

med them and their interpreter in from of Corretour at Zuriautowes.

Wileboard up in a heavy worter coal I hunded over an exhibition catalogue i old her that my photography wook was in 4. I also tool her I had nowark our lay, my jult was sweping me from creating my own work.

We notly talked for a short while because they had to catch their plane bar



Chinese colleague who correst with the to a Wat a moment

He He's fallen asleep, so better red to et



中国欧洲艺术中心 Chinese European Art Center (CEAC)

中国欧洲艺术中心(欧艺)于一九九九年十一月与厦门大学艺术学院共同创建,由荷兰籍 伊尼卡·順蒙逊女士和慶大艺术学院秦俭教授联合发起。成立首展系冰岛著名艺术家思 故都·颠蒙逊的个展。欧艺为非盈利性组织,拥有一个展览活动空间和核心驻馆项目。 蚌馆艺术家涵盖来自世界各地的视觉艺术家、建筑设计师、(时装)设计师、策展人、 作曲家和作家。毎年的活动日程包括十至十二场的展览及其他周边项目。包括讲座、工 作坊、户外影像、电影节和音乐会。

中心拥有多个艺术工作室。过去二十年来中心已举办上百场艺术展览。主要展出中国和 欧洲艺术家的作品,亦有来自韩国、美国、加拿大、日本、新西兰、南非和许多其他国 家艺术家的作品,并出版了许多艺术书籍。中国欧洲艺术中心开创了中国非盈利性艺术 空间之路。此外,她为从事研究和创作的艺术家提供有力的指导而因此享有盛誉,在中 国东南的文化圈中扮演着至关重要的角色。

2010年,欧艺从厦门大学独立出来之后,搬至位于厦门市思明区历史悠久的顶沃仔街 区、成为了此地别样的风景。自2010年受荷兰文化部之邀为上海世博会荷兰馆策划题为 《对话——红色雪球》的大型中欧当代艺术联展以来, 欧艺至今已在中国与冰岛举办了 十三场以"滚动中的雪球"为总标题的大型国际当代艺术联展,长期获得包括荷兰驻广 州总领馆、荷兰蒙德里安当代艺术基金会、冰岛驻北京大使馆和冰岛都皮沃古尔市政厅 等组织机构的大力支持;合作过的承办机构包括广州红专厂艺术设计工厂(2012),复 州领秀天地文创园(2011、2013)、厦门三影堂摄影艺术中心(2017)、厦门纸的时代 书店(2017)、大同云冈美术馆(2017)、南京学院美术馆(2018)、冰岛都皮沃古尔 (2014-2019)

The Chinese European Art Center (CEAC) in Xiamen was founded in 1999 by Mrs. Ineke Gudmundsson together and Professor Qin Jian from Xiamen University Art College. CEAC is a non-profit art center with an Artist - in - Residence program open to visual artists, architects, (fashion) designers, curators, composers and writers. The first exhibition opened on the 26th November 1999 featuring renowned Icelandic artist Sigurdur Gudmundsson, whose works are represented in many of the leading European museums.

From the past 20 years, the Chinese European Art Center has hosted and premiered international artists from all over the world. With studios, exhibitions, contemporary film festivals, concerts, lectures, workshops and its core Artists - in - Residence program, CEAC plays a central role in southeast China's cultural landscape. The CEAC is widely known for its pioneering role in China as a non-commercial art space and the excellent guidance it provides for artists conducting research and producing their artworks in China.

CEAC is located in an old and pedestrian-friendly neighbourhood in the Siming District of Xiamen. The CEAC events calendar consists of ten to twelve exhibitions annually by invited artists/residents with supplementary programs such as lecture, workshop, festival and outdoor film screening. Since invited by the Dutch Ministry of Culture to plan the large-scale Sino-European contemporary art joint exhibition titled Dialog - Red Snowball for the Dutch Pavilion of Shanghai World Expo in 2010, CEAC has organized in China and Iceland large-scale international contemporary art group exhibitions with "rolling snowball" as the general title and have received long-term support from organizations including Consulate General of the Kingdom of the Netherlands in Guangzhou, MondriaanFonds, Embassy of the Republic of Iceland in Beijing and Municipal Government of Djupivogur, Iceland. The organizations with which CEAC has cooperated include Redtory Guangzhou (2012), Quan zhou Live show Wonderland Cultural & Creative Park (2011 and 2013), Three Shadows Xiamen Photography Art Center (2017), Xiamen Times of Paper Bookstore (2017) and Datong Yungang Art Gallery (2017), Art Museum of Nanjing University of the Arts(2018), Municipality of Djupivogur (2014-2019).

Annelie Mu

中国欧洲艺术 Treasurer Su Coordinator C

中国欧洲艺术

山国欧洲艺术 的是与欧洲的 人和专业的职 该平台定期为 动。会议在有 中心), BKV 外,中国欧洲 师和作家组织 中国欧洲艺7 织及筹资等1 在冰岛的都區 我认为自己? son, 李梅兰

CEAC Platfo

CEAC Platfi 2010. Its ain with artists : professiona

The Platfor cultural pro the Netherl Activities -BKVB, the Architecture in Amsterda

CEAC Plat and raising Snowball e outside Ch

I consider i CEAC's di team in Ch



Nick Renshaw

我已经在厦门生活和工作了十余年。第一次来是在2009年初,离开了北欧的严寒,我来到了台湾海峡沿岸这个迷人而古老的中国港口城市,呼吸着新鲜,光亮的热带海洋气息。期间几年,它确乎成了我的第二故乡。

一开始许多看似不可思议和超凡脱俗的事儿已经变得熟悉,我能认出它们,对它们感到 放心。这是我一直以来不断受到启发进行创作,全神贯注,全情投入,实现进步,迎接 挑战,学习和发现的地方。

就如许多以类似方式来到世界这片土地的许多朋友同事一样,我被很多很棒的人深深感动过,我们在厦门、福建还有其他地方有幸认识,遇见,甚至一起共事。

对我们许多人而言,中国欧洲艺术中心一直是所有这些的推动者。除了能给我这样的诸多艺术家和个人带来裨益,中国欧洲艺术中心也带来了同样重要的文化交流。Ineke, Siggi,秦俭和以及第二个十年中新加入的李梅兰在中国和世界其他国家之间,架起了文化的桥梁,没有他们的工作,这些都将是子虚乌有。那之后发生的许多极为积极和有意义的联系和活动也不可能达成。

感谢中国欧洲艺术中心。

I've been living and working in Xiamen now for more than a decade. I arrived for the first time in the early months of 2009, leaving behind the chill of northern Europe for the fresh, bright and tropical sea air of this enchanting, ancient Chinese port city on the Straits of Taiwan. During the intervening years it has quite literally become my second home.

What was in many respects in the beginning seemingly unfathomable and otherworldly has become familiar, recognisable and reassuring. It is a place I have been and continue to be inspired by, to produce in, to concentrate in, to be focused in, to develop through, to be challenged by, to be educated by, and to discover in.

As is the case with the many friends and colleagues who have followed a similar path to this part of the world, I have been deeply touched by the wonderful people I've been lucky enough to get to know, to work with and to meet in Xiamen, in Fujian and beyond.

CEAC has been the facilitator of all of this, for many of us. Beyond the benefits to numerous artists and individuals like myself there has been an equally important cultural exchange that has occurred because of CEAC. Without the work that Ineke, Siggi, Qin Jian and, during its second decade May Lee have embarked on to build the cultural bridges between China and the rest of the world, none of this would have happened. The many incredibly positive and meaningful contacts and events that have taken place since would simply not have been made.

Thank you CEAC.